

SWISS BAKERY TROPHY

Pluie de médailles pour les boulangers de la région

Le dernier Salon des goûts & terroirs, qui s'est tenu à Bulle au début du mois, accueillait la 3^e édition du Swiss Bakery Trophy. Quelque 1400 produits, confectionnés par plus de 300 artisans boulangers, ont été jugés et classés. Parmi les primés figurent de nombreux Fribourgeois (résultats complets sur www.lepain.ch). Les artisans des districts du Sud ne sont pas en reste, avec plus de cinquante médailles.

Trois entreprises figurent parmi les dix plus récompensées de ce concours national: la boulangerie de Jean-Luc Delabays, à Grandvillard (5 médailles d'or et 1 d'argent), Le Fournil du Parc, Noël Waeber, à Charmey (2 d'or, 2 d'argent, 4 de bronze) et la boulangerie-pâtisserie Didier Ecoffey, à Romont (3 d'or, 1 d'argent et 2 de bronze). A noter encore que le pain sâlois, spécialité de la boulangerie Au pain doré, de Jean-Louis Mauron, à Sâles, a reçu le prix Coup de cœur du jury, le dimanche 2 novembre. GRU

RÉSULTATS - SUD FRIBOURGEOIS

Bäckerei-Konditorei Buchs, Bellegarde. Argent: Linzertorte.

Boulangerie-pâtisserie Stéphane et Danièle Clément, Prez-vers-Siviriez. Or: le festival aux graines; bâtonnets aux amandes. Argent: le festival; meringues au vin cuit. Bronze: flûtes au sel; meringues.

Boulangerie-pâtisserie Jean-Luc Delabays S.à.r.l., Grandvillard. Or: pain pèlerin; pain mi-blanc; pain Sant'Abbondio; pain au levain du chef; le Vanil-Noir. Argent: pain paillé.

Boulangerie-confiserie Dubey et Grandjean SA, Romont. Or: cuchaule. Argent: bûche symphonie; pâte à la viande. Bronze: torsadé; mille-feuilles; Maya'Bo.

Boulangerie-pâtisserie Didier Ecoffey, Romont. Or: croissant; tiramisù; douceur aux amandes. Argent: flûte aux piments. Bronze: Vénézuëla extra-mince 70%; gâteau romontois.

Confiserie Baechler, Fragnière et Menoud S.à.r.l., Bulle. Argent: moutarde de bémichon; mi-blanc. Bronze: truffe amarettos.

Boulangerie Grangier, Bulle. Argent: pain du vieux-moulin; pain au béton. Bronze: gâteau bullois.

Le Pâtissier de La Roche, La Roche. Bronze: pain au triticale.

Au pain doré, Jean-Louis Mauron, Sâles. Or: pain sâlois (farine sâloise mi-blanche). Argent: pain sâlois (farine sâloise mélange + lait + levain chef). Bronze: pain sâlois (farine sâloise seigle); pain sâlois (farine sâloise bise); pain sâlois (farine sâloise mélange + blé Broye + levain chef).

Boulangerie Menoud S.à.r.l., Grangettes. Or: meringues. Bronze: moutarde de bémichon; cuchaule.

Boulangerie-pâtisserie Frédéric Mettraux S.à.r.l., Bulle. Or: panettone. Argent: gâteau bullois. Bronze: gâteau au vin cuit; albana; La «Callas».

Le Fournil du Parc, Noël Waeber, Charmey. Or: croquets; painson. Argent: pain de la vallée; tuiles au caramel. Bronze: cuquettes; choquillage; vaches; pain aux noix.

PASCAL AUBERSON À CO2

Brouiller les pistes, toujours

A 56 ans, Pascal Auberson continue de se remettre en question, de chercher de nouvelles pistes. Jeudi, il sera sur la scène de CO2, à La Tour-de-Trême, avec «Kéломès».

Un spectacle entre chanson, electro, danse et théâtre, où ses mots se mêlent à la musique de Stade, le duo de Pierre Audétat et Christophe Calpini.



Jessica Genoud

Pascal Auberson, brouilleur de pistes et créateur infatigable, a mêlé son monde de mots à la musique du duo Stade pour créer un Kéломès qui ne ressemble à aucun autre spectacle

Une fois lancé, il ne s'arrête plus. Parler de musique avec Pascal Auberson, c'est partir pour un voyage enthousiaste où l'on croise Ferré, Hendrix, Guillaume de Machaut, Miles Davis. Ouvert à tous les genres, ce chanteur, multi-instrumentiste, percussionniste et homme de scène au charisme rare crée depuis plus de trente ans, en toute liberté. A 56 ans, il continue de chercher, de se remettre en question.

Réalisé avec Pierre Audétat et Christophe Calpini, du duo électro-experimental Stade, l'album *Kéломès* (qui va bientôt sortir en France) a marqué son retour à la chanson. Jeudi, la salle CO2 de La Tour-de-Trême accueille sa version scénique, créée à Vidy l'an dernier. Pascal Auberson est entouré de quatre musiciens et trois danseuses-choristes, pour un spectacle qui ne ressemble à aucun autre, entre chanson, poésie, electro, danse et théâtre. Rencontre avec ce talent insaisissable, dans son loft-atelier de Lausanne.

— **Le spectacle «Kéломès» a de quoi surprendre: quelles sont les réactions à la sortie?**

On sent qu'on se situe dans un entre-deux, à la frontière de la chanson et du théâtre. On voit des spectateurs qui ont mon âge, plus de

50 ans, et des jeunes qui poussent la porte. Musicalement, certains se demandent: «Où suis-je?» Parce que les gens de ma génération qui n'ont jamais entendu d'electro sont embarqués dans une musique qu'ils ne connaissent pas. J'ai toujours aimé ça. Pas par provoc, mais pour secouer. Pour brouiller les pistes.

Aujourd'hui, dans le spectacle, il faut vendre son truc en disant que c'est de la pizza ou de la choucroute. Si tu annonces l'un et que tu sers l'autre, les gens sont apeurés, parce que ce n'est pas ce qu'ils avaient prévu. Personnellement, les plus beaux spectacles que j'ai vus sont justement ceux où j'attendais quelque chose et qui m'ont emmené complètement ailleurs. Où je perdais des repères. L'autre jour, à Morges, des Français m'ont dit: «J'ai la mâchoire qui tombe... Jamais vu ça!» J'étais content, mais dix minutes après, ils ajoutent: «Le problème, c'est qu'on ne sait pas dans quelle catégorie vous mettre.» Ils sont dans des cases: chanson, rock... En Suisse, il me semble qu'on est plus ouvert.

— **Le fait de jouer dans des théâtres a-t-il accentué ce brouillage de pistes?**

J'adore la magie des théâtres. Mais c'est vrai qu'il y a un schisme entre les gens qui ont l'habitude d'y

aller et ceux qui n'y vont jamais. A Vidy comme à Beausobre, certains spectateurs, qui viennent de l'electro et sont attirés par Stade, n'étaient jamais entrés dans un théâtre. J'ai envie de dire: venez voir et causons! J'en ai marre qu'on nous prenne seulement pour des consommateurs: c'est important de parler avec les gens, qu'ils aient aimé ou pas. Pour que l'acte de création ne soit pas seulement un besoin immédiat de réussite et d'adhésion. C'est une maladie, l'adhésion.

— **Ceux qui gardent l'image du Pascal Auberson bête de scène vont être étonnés de vous découvrir très sobre dans «Kéломès»...**

Peut-être que c'est la maturité... Je viens de Janis Joplin, de 1968, de Jimi Hendrix, de Piaf: la scène, c'était à la vie à la mort. Il fallait que je meure et si les gens ne mouraient pas avec moi, ce n'était pas bon. J'en ai d'ailleurs perdu mon ventre (n.d.l.r.: il a été opéré en 2006 d'un cancer du côlon). C'est toute une époque, où il fallait qu'on pète le système. Aujourd'hui, il me semble plus fort de dire les choses simplement. Les jeunes avec qui je travaille m'ont aidé: ils aimaient beaucoup les mots, moins mon lyrisme dévergondé... Au cours des répétitions,

on n'était pas toujours d'accord, il y a eu des tensions et c'est fantastique. Deux mondes, le mien et le leur, essaient d'en faire un troisième, sans qu'il y en ait un qui capitule.

— **Pour revendiquer vos racines musicales, il y a aussi ces chansons sur Gilles ou Ferré...**

Pour Gilles, c'est un peu différent. Dans le studio, il y avait un gars de 20 ans qui faisait du scratch et quand je lui parlais de Gilles, il me regardait avec de grands yeux... Je n'avais pas envie de faire une énième chanson sur Gilles uniquement pour les gens qui l'ont connu. Je voulais qu'elle soit abordable pour la jeune génération. Sans dire que c'était mieux avant, je trouve important de savoir d'où on vient. Nous sommes comme des arbres: sans racine, on ne pousse pas, on a peur et on tombe au premier coup de vent. Quant à Ferré, qu'est-ce que je l'ai aimé! Il était un des premiers à jouer aussi bien avec des groupes de rock qu'avec des orchestres symphoniques. Avec le temps reste une des plus belles chansons du monde. Mais je n'étais pas d'accord avec lui sur une phrase: «Avec le temps, on n'aime plus.» Je me suis dit merde! si vieillir c'est uniquement ne plus aimer, se recroqueviller... J'ai entendu l'autre jour, à la télé, Michel Piccoli: à 83 ans, il est d'une jeunesse flamboyante dans ses propos! Tu as envie de vieillir quand tu entends ça...

— **Après cette découverte de l'electro, avez-vous une idée de vos prochaines directions?**

J'ai déjà réalisé un autre projet, *Soudeurs de mots*, en duo avec Dynamike, de Couleur 3. J'ai adoré: j'arrivais au D! Club, avec des types de 18 ans qui regardaient ce papy à cheveux blancs! Je ne fais pas du jeunisme: j'ai mon âge, mais il y a quelque chose dans la musique d'aujourd'hui qui me plaît infiniment. Ça a commencé peut-être avec le rap, puis le slam, où le mot reprend sa place. On n'invente rien: nous sommes des éponges de notre époque. Quand tu entends Guillaume de Machaut au XIV^e siècle, tu te dis que lui, il a changé la musique... Après, c'est parce que Mozart a existé, parce que Duke Ellington, Jimi Hendrix, Sting ont existé que nous sommes là. Nous ne sommes que des maillons. A un certain âge, Miles Davis a demandé à Marcus Miller et d'autres, qui avaient 20 ans, de l'accompagner. Sans me comparer à lui, je trouve ça extraordinaire: il ne faut pas casser le fil!

Propos recueillis par Eric Bulliard

La Tour-de-Trême, CO2, jeudi 20 novembre, 20 h 30. Réservations: Office du tourisme de Bulle, 026 913 15 46

PUBLICITÉ



« NON à une initiative qui nous fera tous passer à la caisse »

Comité fribourgeois « AVS saine et flexible – NON à l'initiative sur l'âge de la retraite »

ANTIGLIO Monique, Présidente Frewitt SA, Granges-Paccot / BAPST Markus, Député PDC, Düdingen / BINZ Joseph, Député UDC, St. Antoni / BLUMER Hans, Marly / BOURGEOIS Jacques, Conseiller national PRD, Avry-sur-Matran / BOURGKNECHT Jean, Député PDC, Fribourg / BUSSARD Christian, Député PDC, Pringy / CHOFFET Henri, Bulle / COLLAUD Viviane, Directrice adjointe Chambre de commerce, Corminboeuf / COMBELLES Bernard, Neyruz / COTTING Claudia, Députée PLR, Senèdes / DE BUMAN Dominique, Conseiller national PDC, Fribourg / DE WECK Antoinette, Députée PLR, Fribourg / DEMIERRE Eric, Vuisternens-en-Ogoz / DEMONT Gilberte, Présidente UDC, Fribourg / DOUSSE Héribert, Treyvaux / DUCARROZ Gérard, DIM SA, Fribourg / FASEL Benoît, Altrajob, Fribourg / GEINOZ Jean-Denis, Député PLR, Bulle / GOBET Nadine, Députée PLR, Bulle / GODEL Georges, Conseiller d'Etat, Ecublens / HAENNI Charly, Député PLR, Vesin / ITH Markus, Député PLR, Morat / JENNY René, Lenthigny / JOYE Hubert, Corminboeuf / JUNGO Irmgard, Guin / KOLLY René, Député PLR, Ferpiciz / KUENLIN Pascal, Député PLR, Marly / LÄSSER Claude, Conseiller d'Etat PLR, Marly / LOSEY Michel, Député UDC, Sévaz / LUSTENBERGER Martin, Digi Sens AG, Morat / MAILLARD Bruno, Agence Acte 7, Fribourg / MEYER-KAELIN Thérèse, Conseillère nationale PDC, Estavayer-le-Lac / MORAND Jacques, Député PLR, Bulle / OVERNEY Alexis, Député UDC, Fribourg / PAGE Pierre-André, 1er vice-président du Grand Conseil, Châttonnaye / PEIRY Stéphane, Député UDC, Fribourg / PHILLOT Charles, Président Chambre de commerce Fribourg, Villargiroud / RIME Jean-François, Conseiller national UDC, Bulle / ROSSIER Jean-Claude, Député UDC, Romont / SCHMID Christian, Giffers / SCHNARRENBARGER Louis, Villars-sur-Glâne / SCHOENENWEID André, Député PDC, Fribourg / SCHORDERET Claude, Fribourg / SCHORDERET Gilles, Député UDC, Zénauva / SCHWALLER Urs, Conseiller aux Etats PDC, Tavel / SIGGEN Jean-Pierre, Député PDC, Fribourg / SOTTAS Bernard, Industriel, Bulle / STEPHAN Pierre, Stephan SA, Fribourg / STUDER Theo, Député PDC, Morat / VIAL Jacques, Député PDC, Le Mouret / VONLANTHEN Beat, Conseiller d'Etat PDC, St. Antoni / VONLANTHEN Ruedi, Député PLR, Giffers / WOHLHAUSER Romain, Agent général, Fribourg / ZBINDEN Tobias, Président GastroFribourg, Fribourg / ZÜRCHER Werner, Député UDC, Meyriez

Comité fribourgeois « AVS saine et flexible – NON à l'initiative sur l'âge de la retraite », V. Collaud, CP 304, 1701 Fribourg